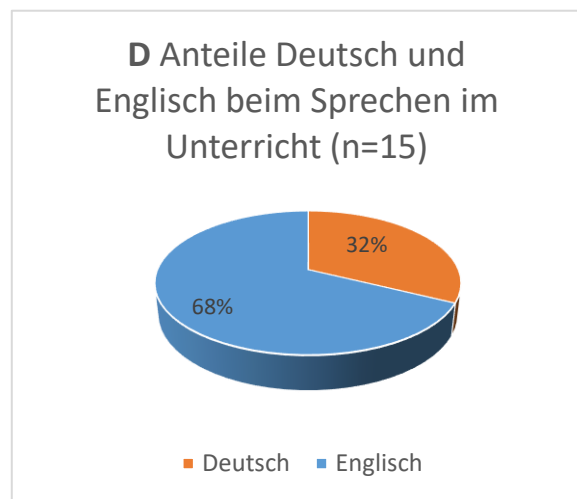
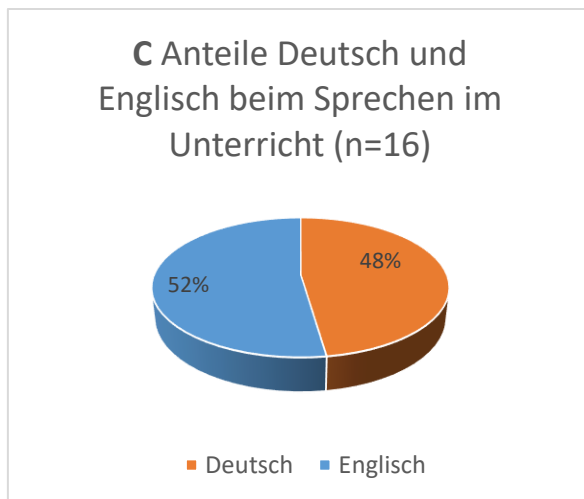
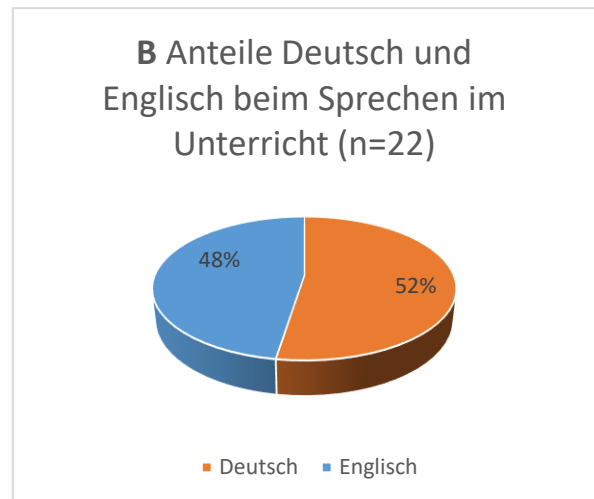


Wir haben in unserem Projekt Schülerinnen und Schülern die ‚kommunikative‘ Gretchenfrage gestellt:

Wie viel Englisch und wie viel Deutsch hast du insgesamt im Unterricht gesprochen? Male aus. (FII/I10)

Anmerkung: Hierbei sollten die Lernenden 100%-Balken ausfüllen. Unten sehen Sie die Ergebnisse für die vier Schulen sowie eine Tabelle mit den Einzelwerten (für jede Klasse, nur für die 5. Klassen, nur für die 6. Klassen und für alle Klassen zusammengenommen).



Klasse	Anteile Englisch (in %)	Anteile Deutsch (in %)
A (6. Kl.)	36	64
B (6. Kl.)	48	52
C (5.Kl.)	52	48
D (5 Kl.)	68	32
6. Kl.	42	58
5. Kl.	60	40
5. und 6. Klasse	51	49

Anmerkung: Hier wurde nach konkreten Situationen, in denen Deutsch oder Englisch gesprochen wurde, gefragt. Dazu sollten die Lernenden eine Tabelle ausfüllen. Hier ein Beispiel für eine 5. Klasse und zwei 6. Klassen.

5. Klasse Sprachen	Deutsch		Englisch	
	unterrichtlich	unterrichts- fern	unterrichtlich	unterrichts- fern
Aufgaben- bewältigung	<ul style="list-style-type: none"> • Sätze • Wenn ich auf Deutsch gefragt wurde. • Beim Plakat • In allen Stunden • Immer (zwischen durch) • Manchmal wenn wir in Gruppen gearbeitet haben • In der Pause, wo man die Aufgabe übersetzen musste • Party • Zusammenarbeit 	---	<ul style="list-style-type: none"> • Sätze • Bei den Aufgaben (2) • Lesen • Dialoge • Fast bei allem • In allen Stunden • Immer (zwischen durch) • Wenn ich was gefragt wurde und antworten sollte. • Im Unterricht wenn man auf[g]erufen wurde. • Wenn ich auf Englisch gefragt wurde. • Wenn wir es sollten 	---
Scaffolding	<ul style="list-style-type: none"> • (Wenn ich eine) Frage (hatte) (4) • Fragen stellen (1) • Wenn ich etwas nicht richtig verstanden habe • Bei das, was ich nicht lesen konnte • Manchmal bei Aufgaben, wo ich nicht richtig weiß, wie das Wort heißt. 		<ul style="list-style-type: none"> • Fragen 	
Keine Antwort	---			

6. Klasse Sprache	Deutsch		Englisch	
	unterrichtlich	unterrichtsfern	unterrichtlich	unterrichtsfern
Aufgaben- bewältigung	<p>Texte übersetzen (4) Haus einrichten (2) Gladiatoren Klärung von Wortbedeutung Bei Aufgaben Beim Thema Schule Ausarbeiten des Roleplay Während des Arbeitens mit Arbeitspartner</p>	<p>Beim normalen Verständigen Beim normalen im Unterricht Quatschen Einfach so, meistens, eigentlich immer, sehr viel Deutsch, Reden mit Freunden/Mitschülern</p>	<p>[Theaterstück, Dialog, Rollenspiel + Darstellung Römischer Markt/Verkaufen] (24 + 8/1) Sprechen, Lesen, Vorlesen von Texten (3) Texte allgemein (1) Präsentieren und Vortragen (2) Lehrer-Fragen beantworten (2) Notwendigkeit, Englisch zu sprechen (1) Stundenplan (2) Aufgaben allgemein (3) Mit Studenten (1) Gladiatoren (1)</p>	---
Scaffolding	<p>Benötigte Hilfe, Helfen Aufgabenstellungen Bei unverständlichen Sachen Fragen stellen Reden mit dem Lehrer</p>			
Keine Antwort	10			

Klasse 6 Sprachen	Deutsch		Englisch	
	unterrichtlich	unterrichtsfern	unterrichtlich	unterrichtsfern
Aufgaben- bewältigung	<ul style="list-style-type: none"> • S1 Besprechen der Hausaufgaben • Wenn ich gruppen geantwortet habe, Unter der Gruppe, Bei den Diskussionen in der Gruppe Gruppen Arbeit, In den Gruppen • Ganz klein bisschen auch bei den Aufgaben • Fast bei allem • iPad (Juror) • Stadt entwickeln • Ich habe meistens in den Aufgaben viel Englisch und auch relativ viel Deutsch • Hälfte/Hälfte in den aufgaben • Film • sprechen • Mitglieder • Mit den Gruppem Mitglieder • Bei ausarbeitungen des Landes und der Flagge 	<ul style="list-style-type: none"> • In den Pausen • S3 Pausen • S2 Wenn ich mich normal mit jemandem unterhalten habe 	<ul style="list-style-type: none"> • S1 Vorlesen der Texte • S2 wenn ich gearbeitet habe und etwas sagen musste • S3 Alles andere • Aufgaben (2), Bei den Aufgaben und davon gab es genug • Gruppen Arbeit • In der Turnhalle mit den Lehrern • Leider weiß ich nicht in welchen mehr und in welchen weniger • Logo • Vor der klasse • Email • Verständlichkeit • Video (2) • bei allen Präsentationen • Am Ende bei den Studenten • später mit meiner Gruppe • Bei Dialogen ausfüllen • Beim Film • Texte vorlesen 	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Olympic Village • Land ausdenken • Mit meiner Gruppe • Bei dem iPad Vidio • Bei der Flage Malen • Texte übersetzen 			
Scaffolding	<ul style="list-style-type: none"> • S1 fragen nach Vokabeln • Bei Fragen an die Studenten • S3 Beim erklären • Wenn wir besprochen haben was wir machen wollen • Bei Fragen an die Studenten • Am Anfang bei den Studenten • 		<ul style="list-style-type: none"> • Wen mir was erklärt wurde • Wenn man mit einem Student gesprochen hat • aufgaben Erfragen • Wenn ich eine Frage hatte, Wenn ich Fragen gestellt habe 	
Keine Antwort	---			